



COMUNE DI ROVERETO
(PROVINCIA DI TRENTO)

N. 168 *registro deliberazioni* N. 1202/26-88 di prot.

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Oggetto: Gemellaggio tra la città di Rovereto e la città di Kufstein.

Il giorno 20 giugno 1988 ad ore 18.00

nella sala comunale in seguito a convocazione disposta con avvisi recapitati nella forma di legge ai Consiglieri comunali, si è riunito

IL CONSIGLIO COMUNALE

composto dai signori:

Michelini Renzo - Sindaco	Filippi Giacomino	Pisoni Primo Giorgio
Azzolini Luciano	Fioroni Bruno	Prezzi Carmela
Azzolini Renzo	Frasinghelli Claudio	Prosser Sergio
Baroni Federico	Ghedina Cesare	Salvetti Andrea
Basile Giuseppe	Laezza Pierluigi	Sandri Vito
Bertamini Armando	Marega Paolo	Sassudelli Italo
Chiasera Sabina	Mariotti Franco	Savoia Umberto
Colorio Alighiero	Martinelli Renzo	Simoncelli Mario
Cossali Mario	Muzzi in Lombardo Adriana	Tomasoni Carla
Demattè Fabio	Orgiana Ignazio	Valduga Gian Franco
Emiliani Luigi	Pinalli Alberto	Viola Giuseppe
Fasoli Franco	Pintarelli Carmelo	Zandonati Giorgio
Fatturini Tiziano	Pinter Roberto	Zangardi Gianroberto
		Zucchelli Claudio

Sono assenti i Consiglieri:

Azzolini L., Bertamini, Colorio, Emiliani, Filippi, Fioroni, Ghedina, Muzzi, Pisoni, Prezzi, Orgiana, Sandri, Tomasoni, Viola, Zangardi.

Presidente: Michelini dott. Renzo - Sindaco

Segretario: Vicentini dott. Primo - Vice Segretario Generale

Il Presidente apre la discussione sull'ordine del giorno sopraspacificato.

Il relatore riferisce:

"I contatti formali con il Comune di Kufstein, tesi al gemellaggio delle due città Rovereto - Kufstein risalgono al 1986, quando Rovereto ha ospitato ufficialmente la delegazione di Kufstein. Nel maggio 1987 l'Amministrazione comunale di Rovereto ricambia la visita ufficiale.

A questi incontri sono seguiti numerosi rapporti informali tra le due città, che hanno visto la presenza di categorie economiche ed associazioni sportive partecipi a preziosi scambi con la città austriaca, come ad esempio la partecipazione alla Mostra dell'Artigianato.

Come anticipato già nel dicembre '87, il Sindaco di Kufstein, in una nota del 21.4.1988 sollecita formalmente l'Amministrazione comunale di Rovereto a presenziare alla ricorrenza del 27 - 28 agosto 1988 a Kufstein quando la città austriaca festeggerà il 1200esimo anno di fondazione della città. In tale occasione, viene auspicato dal Sindaco di Kufstein, potrà essere ufficialmente celebrato il gemellaggio con Rovereto.

Per tale celebrazione ufficiale, salvo verifiche ulteriori all'approssimarsi della manifestazione occorre:

- confermare disponibilità per la data dal 26 al 28 agosto p.v.;
- aderire in tempi stretti al gemellaggio in modo da poter fornire al più presto notizia definitiva all'Amministrazione di Kufstein, affinché possa programmare una celebrazione ufficiale alla data del 27 - 28 agosto. E' perciò necessario che il Consiglio comunale deliberi il gemellaggio e l'eventuale conferimento al Sindaco di Kufstein della cittadinanza onoraria;
- articolandosi la manifestazione su due tre giorni, definire la partecipazione a livello di presenze, in modo da darne al più presto conferma a Kufstein. E' auspicabile poter garantire la presenza, oltre che della rappresentanza dell'Amministrazione comunale, anche di esponenti del mondo economico, della cultura e dello sport;
- su esplicita richiesta del Sindaco di Kufstein è sollecitata la presenza della banda cittadina di Rovereto e di un gruppo di danza folcloristica di Rovereto, in particolare per la manifestazione del venerdì sera 26 agosto 1988;
- fornire, come richiesto, alcune foto del Sindaco (in particolare anche una foto formato tessera), dell'Amministrazione comunale e della città;
- valutare l'opportunità di inviare fin d'ora materiale promozionale della città di Rovereto, affinché lo stesso possa essere già distribuito e predisposto per la manifestazione di agosto;
- valutare l'ipotesi di seguire a nostra volta quanto fatto dalla città di Kufstein, che ha dedicato ad una nuova via ferrata - sentiero il nome di "Via Rovereto", di cui è stata pure trasmessa documentazione;
- predisporre per la presenza dell'Amministrazione comunale (con delegati, gonfaloni, ecc.) e per eventuali omaggi da portare."

Il Consiglio comunale

Sentita la relazione e condividendola;

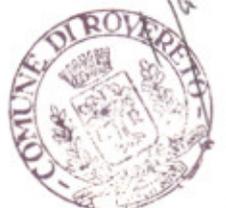
Premesso che:

- già dal 1986 sono intercorsi molteplici contatti con la città austriaca di Kufstein, ed in particolare con l'Amministrazione comunale, attraverso i quali si sono approfonditi gli interessi ed aspetti comuni alle due città nei settori dell'economia, della cultura e dello sport;
- tra Rovereto e Kufstein risultano esistere radici storiche comuni, riconducibili all'appartenenza di entrambe all'Impero Asburgico, che ancora oggi sono rintracciabili nella tradizione culturale delle due città;
- dai rapporti intercorsi è emersa non solo una comunanza di tradizioni storiche ma in particolare è apparsa di rilevante significato storico culturale l'affermazione comune alle due città, anche in campo internazionale dello spirito e dei valori della pace;
- di rilevante comunanza di interessi e volontà delle due città risulta essere l'impegno a ricercare una naturale vocazione a città della pace, vocazione ritrovata da entrambe le città in importanti simboli quali la "Campana dei Caduti" a Rovereto e l'"Organo degli eroi" a Kufstein;
- i contatti intercorsi si sono sempre più rafforzati ed hanno portato a preziosi ed approfonditi scambi tra le due città, quale ad esempio la partecipazione della città di Kufstein e di alcune imprese del luogo alla XIII^a Mostra Artigianale di Rovereto, e frequenti rapporti intercorsi tra associazioni sportive di Rovereto e di Kufstein;

Considerate le visite ufficiali reciprocamente scambiate, nelle quali le rispettive Amministrazioni comunali hanno manifestato l'intendimento di approfondire rapporti che potrebbero sviluppare un gemellaggio fra le due città;

Visto l'evolversi degli interscambi tra le due città che hanno ormai raggiunto un rilevante approfondimento, tale da giustificare pienamente un gemellaggio della città di Rovereto con la città austriaca;

Considerato che la città di Kufstein, in una nota del Sindaco di data 21.4.1988 n. prot. 1202/88, ha sollecitato la celebrazione ufficiale del gemellaggio tra le due città da tenersi in occasione del festeggiamento del 1200esimo anno dalla data di fondazione della città;



Ritenuta l'opportunità di sancire la comunanza di interessi e valori, esistente tra le due città, mediante la proclamazione ufficiale del gemellaggio, che rafforzerà gli scambi di relazione nel segno della pace e dell'amicizia, nonché potrà promuovere lo sviluppo degli interscambi economici delle due città;

ad unanimità di voti palesemente espressi per alzata di mano dai 25 consiglieri presenti e votanti

delibera

1. di approvare il gemellaggio della città di Rovereto con la città di Kufstein (Austria);

2. di conferire al Sindaco pro tempore della città di Kufstein la cittadinanza onoraria di Rovereto;

3. di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo.



Letto, confermato e sottoscritto:

IL CONSIGLIERE DESIGNATO



IL PRESIDENTE



IL SEGRETARIO



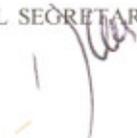
Copia del presente verbale è stata pubblicata all'albo pretorio il giorno
per rimanervi fino a tutto il

28 giugno

6 luglio 1988



IL SEGRETARIO



Spesa impegnata al capitolo

Visto: IL RAGIONIERE CAPO

CONTROLLO TUTORIO

Giunta Provinciale di Trento

.....

.....

ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione è esecutiva in

data 7.7.1988

Il segretario generale

